

Battenberg, Battenfeld

Jakob Drucker

gest. 14.8.1855

Vater:

Wolf Ka''tz¹

Jakob Drucker war verheiratet und hatte mindestens ein Kind.
Möglicherweise ist er identisch mit J. Drucker Sohn.

Jakob Drucker wurde auf dem jüdischen Friedhof in Battenfeld beigesetzt.²



פ'נ'
יעקב דרוקער בן כה'
ואלף כץ נפטר ביום
א' דר"ח אלול ונקבר
ביום ג' אלול תרטו' לפ"ק
ת'נ'צ'ב'ה'

Vorderseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)

Hier ruht
Jakob Drucker, Sohn des ehrwürdigen Herrn
Wolf Ka''tz. Er starb am
1. Rosch Chodesch Elul, und wurde begraben
am 3. Elul [5] 615 n.d.k.Z. (= 14.8.1855).
Seine Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.

(Deutsche Inschrift darunter:)

MEIH (!) GELIEBTER
FATER STARB
DEH (!) 14. AUGUST
1855

¹ „Ka''tz“ ist hier nicht als Name zu verstehen, sondern als Hinweis, dass er zu den Kohanim gehört.

² Fotos, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis/juf.html>